

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:250685

20.02.2020-07:27

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 2.986

CONTAINER ID: LB SC

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7214152	2511044550	270	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500042696
20.02.2020	2511044558				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE		X	135	TBA-500086	180259397
	P: 18 -LT1		X	0	TBA-500078	501018 8773
	P: 2 -DECKEL		X	0	TBA-500085	16003
7214153	2511097250	405	PC	S/	Double Gear 2nd/Rev cpl	5500042689
20.02.2020	2511097258				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -PALETTE		X	135	TBA-500086	180259398
	P: 27 -LT1		X	0	TBA-500078	501018 8774
	P: 3 -DECKEL		X	0	TBA-500085	16004
7214154	2511072050	675	PC	S/	Speed Gear 3rd	5500042698
20.02.2020	2511072058				GETRAG Sonstige	
010	P: 5 -PALETTE		X	135	TBA-500086	180259399
	P: 45 -LT1		X	0	TBA-500078	501018 8775
	P: 5 -DECKEL		X	0	TBA-500085	16006
7214155	2511071851	312	PC	S/	Speed Gear 5th cpl	5500042699
20.02.2020	2511071858				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE		X	312	TBA-500086	180259400
	P: 12 -LT2		X	0	TBA-500079	501018 8776
	P: 1 -DECKEL		X	0	TBA-500085	16007
7214156	2511071550	552	PC	S/	Speed Gear 7th	5500042701
20.02.2020	2511071558				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE		X	552	TBA-500086	180259401
	P: 12 -LT3		X	0	TBA-500080	501018 8777
	P: 1 -DECKEL		X	0	TBA-500085	16008
7214157	2511142050	135	PC	S/	Speed Gear Rev cpl	5500043714
20.02.2020	2511142058				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE		X	135	TBA-500086	180259402
	P: 9 -LT1		X	0	TBA-500078	501018 8778
	P: 1 -DECKEL		X	0	TBA-500085	16009
7214158	2511070835	336	PC	S/	Double Gear 3rd-5th/7th	5500042695
20.02.2020	2511070858				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE		X	168	TBA-500086	180259403
	P: 2 -DECKEL		X	0	TBA-500085	501018 8779
	P: 14 -LT4		X	0	TBA-500141	16011

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:250685

20.02.2020-07:27

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 2.986Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK;



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 20.02.2020
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-001599 vom 20.02.2020



20-001599

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 25.02.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 20.02.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7214152	15	COLLI	Getriebeteile	2.986	15,02
2	7214153					
3	7214154					
4	7214155					
5	7214156					
6	7214157					
7	7214158					
Summe: Total					2.986,00	
16 Anweisungen des Absenders					17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger					21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer Nutzlast in t					22 Benutzer Grenzübergang	
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur					23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
27 Gut 20-001599 empfangen am Rechnung des Frachtführers					27 Gut 20-001599 empfangen am Rechnung des Frachtführers MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 25 FEB 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

white - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour committant
rose - Exemplaire du l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
roos - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Essamplo per committente
rosa - Essamplo per mittente
blu - Essamplo per destinatario
verde - Essamplo per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
mdd - Exemplar für ordregiver
rosa - Exemplar für afsender
blau - Exemplar für medtager
grøn - Exemplar for befordrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvortrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien Abl.-Stelle: 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 20.02.2020		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Begleitende Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 250685			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 15-Paletten Getriebeteile	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 20	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Karton	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Schalens
10 Statistikkennnummer No. statistique 87084050		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 2986,-	
12 Umfang in m³ Cubage m³ 1,00			
13 Anmerkungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formelles et autres) Règles particulières The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3.			
14 Rückstellung Remboursement		19 zu zahlen vom A payer par	
15 Frachttariffanforderungen Précisions d'affranchissement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
21 Ausfertigung in Etabli à Neuenstein		24 Empfangen Réception des marchandises Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
25 Angaben zur Erfüllung der Entfernung ml. Grenzabgaben Données pour l'exécution des droits de douane		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaires du transporteur	
27 Amtliches Kennzeichen Licence officielle KZ: LB SC		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
29 Benutzte Gen.-Nr. Gen.-No. utilisée		30 National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐	